

营造激情

——韩国 UNITED 制药的成功之路

[韩] 姜德永 著
郑慧莲 译

哈尔滨出版社



营 造 激 情

——韩国 UNITED 制药的成功之路

[韩]姜德永 著
郑慧莲 译

哈 尔 滨 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

营造激情 / (韩)姜德永著;郑慧莲译. - 哈尔滨:
哈尔滨出版社, 2002.7
ISBN 7-80639-760-4

I. 营... II. ①姜... ②郑... III. 制药工业-工业
企业管理-经验-韩国 IV. F431.266.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 055684 号

责任编辑 宋玉成

营造激情

姜德永 著 郑慧莲 译

哈尔滨出版社
哈尔滨市南岗区贵新街 170 号
邮政编码:150006 电话:0451-6225161
E-mail:hrbcbs@yeah.net
全国新华书店发行
哈尔滨地图出版社印刷厂印刷

开本 890×1240 毫米 1/32 印张 4 字数 80 千字
2002 年 7 月第 1 版 2002 年 7 月第 1 次印刷
ISBN 7-80639-760-4/K·37
定价:10.80 元

版权所有,侵权必究。举报电话:0451-6225162
本社常年法律顾问:北京岳成律师事务所黑龙江分所

自強不息的創見精神

其情可嘉 其志可欽

哈爾濱市經濟研究所

張玉斌



姜 德 永 简 历

- 1965.02 汉城 中洞高级中学毕业
- 1969.02 韩国外国语大学贸易系毕业
- 1969.02 被任命为 R.O.T.C 第七期陆军少尉
- 1975.02 韩国外国语大学贸易学院 国际通商系毕业 (硕士)
- 1975.02 获贸易师资格证
- 1987.02 成立韩国 UNITED 制药 (株)
- 1996.06 获第三届忠清南道企业人大舍经营大奖
- 1997.12 获第七届中小企业大奖 (优秀奖)
- 1998.11 获冒险企业大奖 (产业资源部长官奖)
- 1999.07 获忠清南道企业人大舍综合大奖
- 2000.03 在庆熙大学 大学院 攻读经营学博士
- 2000.06 获大田、忠清南道企业人大舍 中小企业特别委员会奖
- 2000.10 获自豪的中小企业人奖
- 2001.03 获纳税者日、产业表彰奖



1967年夏(大三)参军时与战友合影



1969 被授予少尉军衔时与父母合影



与夫人朴景惠的结婚照



1989年,在教会与教徒合影(前排左一)

Signing Ceremony For Korea
 April 8, 1999, Ritz Carlton Hotel
 KOREA UNITED PHARM. INC.



1999年4月8日在美国阿拉巴马州LUVERNE
 市建 UNITED 美国道格拉斯制药会社



2001年尼日利亚客商访问 UNITED 制药



美国阿拉巴马州 LUVERNE
 市市长访问 UNITED 制药

2001 年纳税者日获产业褒彰奖





2001 年“洪达敏”被选为中华体育基金会、中国体育金牌队专用产品



2002 年向 120 名越南学生发放奖学金

前 言

《营造激情》这本书描述的是韩国著名企业家 U-NIIED 制药—CEO 姜德永先生从八十年代初起从事制药业最终发展成为韩国颇具实力的跨国公司,其坎坷的经验教训和执着的创业精神,给世人留下深刻的启迪和感悟。

本书共分三部分。第一部分为我的事业篇,综述了“热爱”是开拓事业的基石,坚持依靠诚信第一的原则是事业兴旺发达的成功经验。第二部分为我的人生篇,记叙的是为实现宏伟目标而投入全身心的“爱”以及鲜为人知的失败经历。第三部分是我的路,阐述依靠实践来实现自我理想与价值。

本书欲从崭新的视角,以轻松、浅显的笔调来诠释一个著名企业的得与失,成与败,以期真正带给我们的企业界一些“启事”,让我们的企业管理者学习和掌握积累财富的方法和成功经验。更希望年轻一代的企业家考虑问题时多一些思路、多一些方法,能够迅速适应二十一世纪经济全球化的新时代,与时俱进,以自强不息的营商精神,充分展示自己的管理才华。

在本书的翻译编辑工作中,得到了哈尔滨出版社编

辑和同仁们的帮助与支持,特别是哈尔滨市经济研究所所长张玉斌同志为本书出版做了大量有益的工作,在此一并表示感谢。

2002年7月于黑龙江

郑慧莲

我的信念

(代序)

无论是年轻时做推销员,还是后来作韩国 UNITED 的 CEO,我一直将自己的口头承诺视为与合作方的一种协议,即便在会社内部管理时也是如此,这是我做人的原则,也是我有所成就的经验。从推销员到 CEO,我经历了许多事情,感悟也特别多。记不得是从何时起,我养成了有了感受就要提笔记录下来的习惯。岁月荏苒,这些感受积累逐渐多了起来,后来一位报社的记者建议我将这些感受整理出书。出书真可谓是一件难事,要把自己的经历和感受用文字清晰地表达出来就已经很不容易了,而作为一个企业经营者出书,更难的是确信自己写出来的内容一定会对别人有所助益。经过慎重的考虑,我最终还是决定把自己的经验和信念告诉给有兴趣的读者。

自古以来,一本好书总能给人以知识和智慧。我写这本书不仅是想让世人知道我积累财富的方法和成功的经验,更重要的是,我想让世人了解我的失败事例。我想,失败也是知识中不可缺少的内容。智慧则始终是我渴求的精神财富,它与空气一样重要。同时我还确信无穷的智慧会给人以财富和健康,会引导人走向更美好的明天。如果有人通过阅读此书得到有益的知识和智慧,我就达到了出书的目的,我会因此感到无限的欣慰。

我真切希望年轻一代能迅速地适应如今不断变化的时代,同时培养出在变化中发现真理的能力,树立有确切原则的价值观和人生观。我还希望能够多涌现一些能够将梦想和现实巧妙结合,敏捷如蛇,纯洁如鸽的智慧型经营者。

在此,向引导我写书的诸位表示感谢,同时,向为出版此书而努力的人员深表谢意。

韩国 UNITED.CEO 姜德永



第一部 我的事业

工薪族——请热爱你的事业

1. 世界拥有 130 倍的大市场/3
2. 与患者同甘共苦/5
3. 危机就是机会/8
4. 为勇于承认自己的弱点自豪/10
5. 走出模拟时代/12
6. 生命工程学——惟一的出路/14
7. 充分利用政府政策商机无限/16
8. 激情成就事业, 激情产生于理想/19
9. 互惠互利的双赢策略/21
10. 不做无能的管理者/23
11. 回报大于付出就是赌博/24
12. 一生当中最成功的投资/27
13. “危机管理能力”是成功的必备条件/29
14. 冷眼面对流言, 自信战胜困难/31
15. 不屈的挑战精神/32

- 16. 韩国人的疾病应用韩国药治疗/34
- 17. 坚持就是胜利/38
- 18. 做有深厚文化底蕴的推销员/40
- 19. 不管怎样,我都行/42
- 20. 美国工厂故事/44
- 21. 体力是企业的竞争力/45
- 22. 人间自有真情在/47
- 23. 年轻应全身心投入工作/49
- 24. 父女情/51
- 25. 自爱/52
- 26. 固执与动力/54
- 27. 严以律己,宽以待人/56

第二部 我的人生

| 不喜欢工作 就请离开

- 1. 谁动了我的奶酪/61
- 2. 不变则亡/62
- 3. 给管理者的建议/65
- 4. 对职员的建议/67
- 5. 未来的竞争力是智力创新能力/68
- 6. 每天以一个信念开始/70
- 7. 我是公司的主人/71

8. 喧宾夺主/73
9. 改变企业的接待文化/75
10. 窗外的旅馆、酒家和墓地/77
11. 坚守企业和家庭/79
12. 不动则倒的两轮自行车/80
13. 全权负责才能产生创意/82
14. 有关正确的行政方向/84
15. 将基督教文化活用于出口/85
16. 承认自己的弱点/87
17. 不当生意人 要做实业家/88
18. 消极语言与失败相连/89
19. WTO 和贸易鸿沟/90
20. 改变韩国制药业的 PARADIGM(范式)/93
21. 胜负在于新药开发/95
22. 知己知彼 百战不殆/97
23. 上帝帮助自强的人/99

第三部 我的路

| 春种一粒粟 秋收万颗籽

1. 具体实践,成就你的梦想/105
2. 我不愿干的事情别人同样不愿干/106
3. 只要有 1% 的可能也要拼搏/108
4. 积极应对问题/109

第
一
部

我的事业

工薪族——请热爱你的事业

